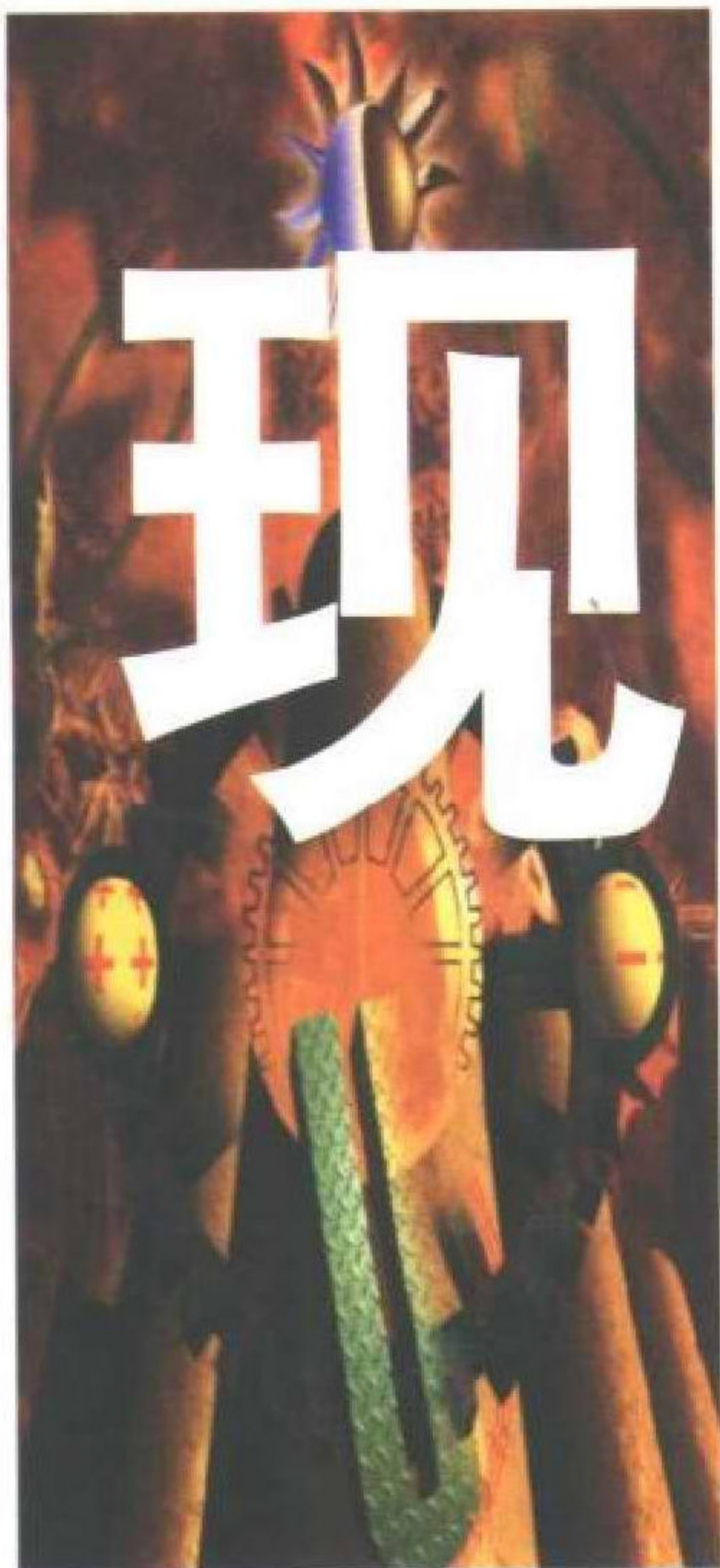




世界银行贷款资助项目  
上海市教育委员会 组编



# 现代汉语 语法分析

张 斌 主编  
范开泰 著  
张亚军



华东师范大学出版社

# 目 录

第一章	语言符号的三个方面和语法的三个平面分析 ...	1
第一节	符号和语言符号的三个方面 .....	1
一	符号及其形式、意义和内容 .....	1
二	语言符号及其形式、意义和内容 .....	2
三	语言符号与语法分析 .....	5
第二节	语法的三个平面分析 .....	6
一	语言中的形式与意义 .....	6
二	语法分析的三个平面 .....	11
(一)	区分三个平面的认识的发展 .....	11
(二)	句法平面、语义平面和语用平面 .....	15
(三)	三个平面分析的基本模式 .....	17
第二章	现代汉语句法分析 .....	22
第一节	现代汉语句法单位 .....	22
一	句法分析的基本单位 .....	22
(一)	语素 .....	22
(二)	词和短语 .....	26
(三)	句子和句群 .....	30
二	现代汉语句法单位的区别和联系 .....	34
(一)	语素的划界问题 .....	34
(二)	词与短语的划界问题 .....	37
(三)	短语与句子的区别和联系 .....	40

三	现代汉语句法单位的内部分类问题.....	43
(一)	语素的内部分类.....	44
(二)	词的分类.....	46
(三)	短语的分类.....	53
(四)	句子的分类.....	54
第二节	现代汉语句法结构.....	56
一	句法结构的层次、关系与功能.....	56
(一)	什么是句法结构.....	56
(二)	句法结构的层次.....	57
(三)	句法结构构成成分之间的关系.....	62
(四)	句法结构的功能.....	65
二	各级句法单位结构上的一致性与特殊性.....	66
三	各级句法单位结构上的独立性——自由与粘着.....	68
(一)	自由形式与粘着形式.....	68
(二)	自由语素与粘着语素.....	71
(三)	自由词与粘着词.....	72
(四)	自由短语与粘着短语.....	72
(五)	句子与自由形式.....	74
第三章	现代汉语语义分析.....	81
第一节	词汇语义.....	81
一	词汇语义单位.....	81
(一)	语素义.....	82
(二)	词义.....	83
二	词汇语义结构分析.....	85
(一)	从语素义到词义.....	85
(二)	义素分析和语义场.....	88
第二节	句法语义.....	101
一	句法结构与语义结构.....	101

(一) 句法结构 语义结构 .....	101
(二) 语义结构的特点 .....	103
二 句法语义的核心结构 .....	108
(一) 述谓结构 .....	108
(二) 配价分析 .....	111
(三) 语义格分析 .....	124
三 与全句有关的语义因素 .....	138
(一) 型式语义 .....	138
(二) 情态语义 .....	152
<b>第四章 现代汉语语用分析 .....</b>	<b>171</b>
<b>第一节 交际语用学与结构语用学 .....</b>	<b>171</b>
一 什么是语用学 .....	171
二 交际语用学 .....	172
(一) 会话准则 .....	173
(二) 言语行为理论 .....	175
三 结构语用学 .....	176
<b>第二节 话题 .....</b>	<b>178</b>
一 话题及其标记 .....	178
(一) 话题的确定 .....	178
(二) 现代汉语话题的标记 .....	182
二 话语话题与结构话题 .....	183
三 结构话题与主语 .....	185
<b>第三节 焦点与预设 .....</b>	<b>192</b>
一 焦点及其类型 .....	192
(一) 自然焦点 .....	192
(二) 对比焦点 .....	193
(三) 话题焦点 .....	194
二 预设 .....	198

(一) 焦点与预设.....	198
(二) 语义预设与语用预设.....	204
第四节 现代汉语的信息结构.....	207
一 已知信息和新信息.....	207
二 有定与无定.....	212
(一) 定指与非定指.....	213
(二) 遍指与非遍指.....	215
(三) 明指与非明指.....	217
(四) 有定、无定与已知信息、新信息.....	220
第五节 现代汉语的语气与句类.....	221
一 句类是句子的语气类型.....	221
二 陈述句.....	223
三 疑问句.....	223
四 祈使句和感叹句.....	225
第五章 现代汉语语法的特点.....	230
第一节 现代汉语语法特点概述.....	230
一 汉语与印欧语系语言相比较.....	231
二 现代汉语与古代汉语相比较.....	236
三 普通话与方言相比较.....	237
第二节 现代汉语语法结构与韵律特征.....	238
一 词的构成中的双音节化倾向.....	238
二 短语构成中的单双音节问题.....	241
第三节 从自由到粘着——结构成分的语法化.....	246
一 词根、词缀和类词缀.....	246
二 自由短语、固定短语和类固定短语.....	247
第四节 汉语语法的经济性.....	251
一 省略、隐含、暗示.....	251
(一) 省略.....	251

(二) 隐含.....	257
(三) 暗示.....	259
二 显性标记和隐性标记.....	262

# 第一章 语言符号的三个方面和 语法的三个平面分析

## 第一节 符号和语言符号的三个方面

### 一 符号及其形式、意义和内容

符号是指代某种事物的标志或标记，有广狭二义。广义的符号指能够代表某一事物的标志，如足迹、图形等；狭义的符号指形式与意义之间有某种约定关系的标志或标记，这种约定可以是社会约定，也可以是自我约定，如电报代码、文字、化学符号等。根据符号的形式诉诸人的感官的不同，符号可分为视觉符号、听觉符号和触觉符号等几种类型。如：红绿灯、旗语、烽火、文字等是视觉符号，铃声、枪声、哨声、汽笛声等是听觉符号，盲文是通过人的触觉器官来感受的，属触觉符号。

符号具有形式、意义和内容三个方面。形式是人的感官可以感觉到的，如交通信号灯的红色、绿色及黄色的光，铃声、哨声等的声波，盲文的凹凸点等；意义是形式所代表的不与某个特定对象相联系的概念，如交通信号灯中红灯表示“禁止通行”，绿灯表示“可以通行”；内容指的是某一符号在具体的使用场合中所涉及的具体对象，如交通信号灯安装在某一路口，红灯亮时表明正对红灯的这一条路禁止通行，而不是所有的路段都禁止通行。再比如当我们听到“w”这个

声音时，说汉语的人知道这个声音代表了一种特定的意义，即指“说话人自己”，而这个说话人可以是张三、李四或王五、赵六等等任何一个人，这就是这个声音形式所代表的意义；而在语言运用的过程中使用“w”这个声音时又总是有明确的所指对象，这个对象是不同于其他任何一个人的某一特定的个体，这就是这个声音符号的内容。就形式而言，汉语中表达“说话人自己”这个意义的形式是“w”，“w”所表达的是“说话人自己”这个意义，它们二者是密不可分的，分别代表了符号的形式与意义两个方面，但就内容而言，有多少个使用这一形式与意义结合体的人，该符号就有多少种内容。形式是符号赖以存在的外壳；意义是与形式结合在一起的特定的概念，它不随符号出现场合的变化而改变；内容则是符号在具体运用过程中的所指，符号的使用场合不同，内容往往随之改变。因此符号是形式、意义和内容的有机统一体。

## 二 语言符号及其形式、意义和内容

语言也是一种符号体系，但这种符号体系要比红绿灯、旗语等符号复杂得多。现代语言学之父、瑞士著名语言学家索绪尔在他的《普通语言学教程》中明确提出，语言是一种音义结合的符号体系，是一种听觉符号系统，它的形式是语音。语言符号的意义由一定的语音形式表达出来，反过来，一定的语音形式表达一定的意义。索绪尔认为，“语言符号连结的不是事物和名称，而是概念和音响形象”<sup>1</sup>。在说明语言符号的形式与意义之间的关系时，他有两个著名的比喻，一是将它们比作化合物，如水的两种构成成分氢和氧；一是把它们比作一张纸的正面和反面，认为“在语言里，我们不能使声音离开思想，也不能使思想离开声音”<sup>2</sup>。索绪尔认识到语言符号中形式与意义之间存在着这种密不可分的关系。但是由于索绪尔认为语言研究的应该是抽象的语言符号系统，不涉及语言的具体运用，因而没有考虑到在具体的语言环境中体现的具体内容。在他的理论中，语言符号只是一种形

式和意义相结合的二元统一体。

但是，符号是社会的产物，符号的使用价值是它存在的前提条件。语言作为人类最重要的交际工具，是在人们的交际过程中存在并通过人们之间的相互交际而实现其价值的。语言符号存在的价值一方面体现在符号系统内部各个体符号之间的相互联系和相互制约，另一方面体现在语言符号在语言使用过程中有其具体的内容。仅仅将符号看作二元的对立统一体，认为它只有形式（语音）和意义，不能真正反映语言符号的特性。从现代符号学的观点来看，语言符号也是形式、意义和内容三位一体的。语言符号有它的形式——语音，有它的意义——语音形式所代表的概念，同时还有它的内容——语言符号在具体使用过程中的所指对象。

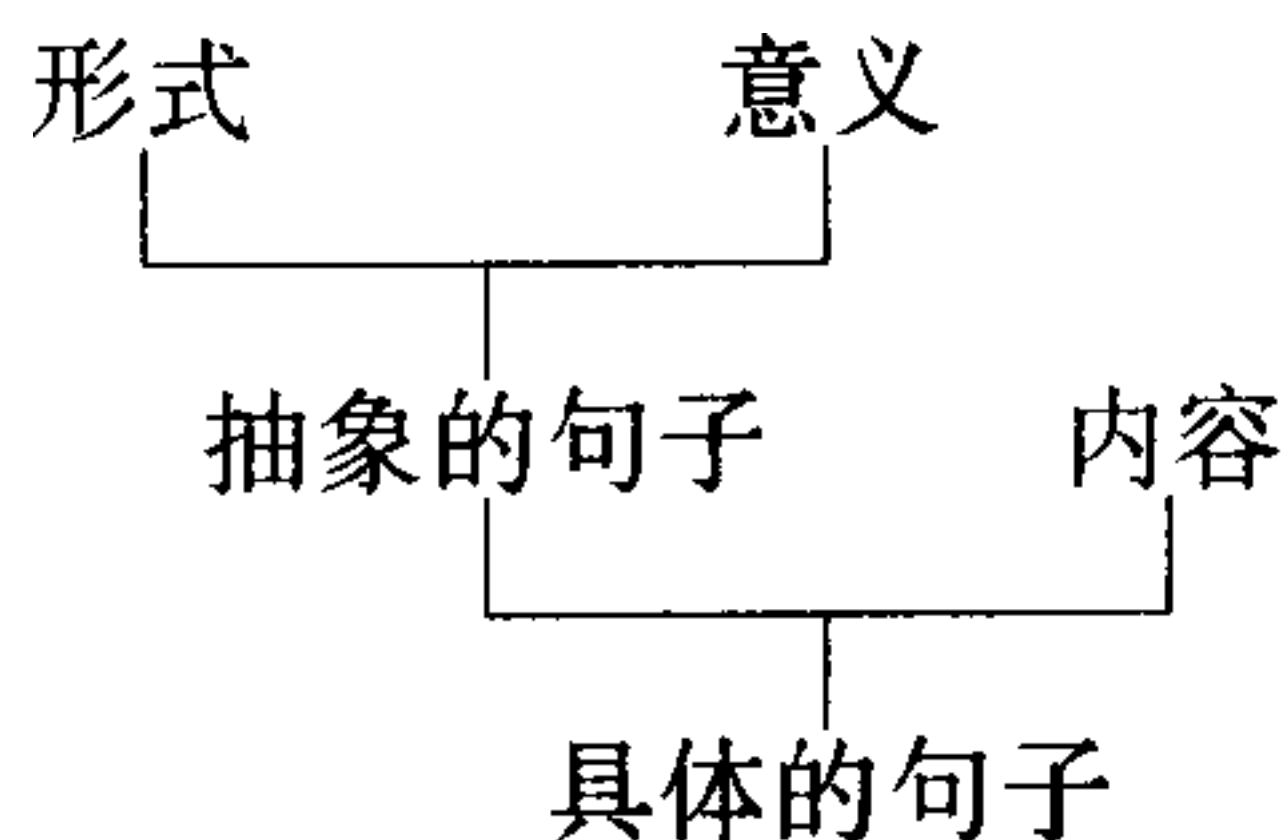
区别语言符号的形式、意义和内容对语言研究具有重要意义。比如词典的释义，一般所解释的是词语的词汇意义，而不涉及词语的内容。词的词汇意义是抽象的、概括的，并不与世界上任何一个具体的对象直接联系，而是抽取了同一类对象中的一般的、本质的特性，舍弃了非本质的特性。如：“今天”一词的词汇意义是“说话时的这一天”，“国庆节”一词的意义是“开国纪念日”。对“今天”“国庆节”等词的释义并不随时间、地点等环境因素的变化而改变。一个词用在不同的句子里，意义不会改变，但内容却会有不同的变化。内容是具体的，从意义到内容有一个从抽象到具体的转化过程。词汇意义可以看作是词的语音形式相联系的常项，内容则是个变项，它的特定的指称对象随使用它的环境而改变。

句子同样也是存在着形式、意义和内容的“三位一体”的语言单位。根据是否有“内容”可将句子分为两类，一类是抽象的句子，一类是具体的句子。抽象的句子只有形式和意义，但没有内容；而具体的句子除了形式和意义外，还有“内容”。如“今天国庆。”作为一个抽象的句子，它有意义，但没有具体的指称对象。在我国每年的10月1日使用这个句子时，它有明确的指称意义（内容）。而每年10月1日说的这句话，具体的内容都不同。再如：

他昨天在科技广场买了一台电脑。

作为一个抽象的句子我们可以从词语之间的结构关系和结构层次上对它进行句法分析，“他”是主语，“昨天在科技广场买了一台电脑”是谓语，“昨天”“在科技广场”是“买了一台电脑”的状语，“一台电脑”是“买”的宾语等等；也可以从动词与名词性词语之间的意义关系上分析它的语义结构，“他”是动作行为的发出者（施事），“一台电脑”是动作行为涉及的对象（受事），“昨天”“科技广场”分别是动作行为发生的时间和处所；我们还可以借助于工具书知道句中每个词的读音及意义。通过这些分析我们可以理解这个句子的意义。具体的句子有特定的指称意义，我们在日常交际中用句子来表达思想，总是要让别人理解句中“他”究竟是谁，“昨天”指的是何年何月何日，是哪一个“电脑广场”，买的是哪种“电脑”等等，而这些仅靠语言符号的形式和意义分析是无法知道的。具体的句子有所指称，这种指称意义便是“内容”。

具体的句子与抽象的句子之间的关系可以表示为：



从哲学意义上讲，形式和内容是相互联系、有特定含义的一对范畴，当我们说语言符号是形式和意义的统一体的时候，这里的“意义”相当于哲学上的“内容”。从哲学上形式与内容相对待的标准看，具体句子的形式其实就是抽象的句子，而它的指称意义则是内容。

由于语言符号存在着意义与内容的区别，对语言符号的分析与理解也有两个不同的层次：一是对语言符号意义的分析与理解，一是对语言符号内容的分析与理解。对一个句子内容的理解，必须以理解这个句子的意义为基础；而理解了一个句子的意义，却不一定能真正理解这个句子的内容。因此，张斌先生认为，“理解意义是理解内容的

重要条件，但不是唯一的条件。”3句子的内容有时还会涉及到其他一些因素，这些因素总的称为“语境因素”，包括上下文，具体的交际情景，甚至历史文化因素，等等。如：

黄老妈妈默默地听着女儿在忙东忙西。她一句话也不说，从丈夫在着的时候，她就养成了这样的一种习惯，只要他在忙着这些秘密的事情的时候，她从来不问东问西地乱打听，而当他叫她帮忙的时候，她也是默默地认真地去做。（峻青：《党员登记表》）

我们只要理解了句中每个单词的意义（如“他”指称“自己和对方以外的某个男性”，“她”指称“自己和对方以外的某个女性”等等）、句子的句法结构以及语义结构，就能理解这句话的意义。但要真正理解这句话的内容，还必须弄清这句话中的七个第三人称单数代词，在句中指代的对象究竟是谁，是“黄老妈妈”、“（黄老妈妈的）女儿”还是“（黄老妈妈的）丈夫”。

### 三 语言符号与语法分析

美国哲学家莫里斯认为与符号有关的要素有符号的表现形式、符号的对象（意义）、解释者、符号的出现条件、反应倾向以及使用效果等。在分析符号有关要素的基础上，他在《符号学理论基础》一书中将符号学分为三大部分：

句法学：主要研究符号与符号之间的关系。

语义学：主要研究符号与客观事物之间的关系。

语用学：主要研究符号与使用者之间的关系。

信息交换的过程包括编码、发送、传递、接收、解码等几个主要阶段，从语言学的角度来研究符号，目的是说明语言这种符号在传递信息的过程中是怎样发挥作用的，怎样才能使发送信息的人和接收信息的人有共同的理解。由于语言符号所表现的是一个简单的序列，而它所包含的意义或内容却十分复杂，因此单纯靠词义的分析或句法的分析是难以达到目的的。如：

小陈和小王是上海人。 他们是上海人。 小陈是上海人，小王是上海人。

小陈和小王是朋友。 他们是朋友。 小陈是朋友，小王是朋友。

小陈和小王是夫妻。 他们是夫妻。 小陈是夫妻，小王是夫妻。

这三个句子都是通常所谓的判断句，从句法角度来分析，三个句子的结构完全相同，作主语的“小陈和小王”都可以用代词“他们”指代，对这三个句子似乎应该有相同的理解模式，但仅限于对它们作句法上的分析还不能真正理解它们的含义。这三个句子的变换形式不一样，主要原因就在于“上海人”、“朋友”、“夫妻”这三个名词性成分与作主语的“小陈和小王”二者之间的语义关系不同。“朋友”“夫妻”是关系名词，它们要求内部成员之间的关系相同，而“朋友”一词的内部成员至少二人，“夫妻”一词所指称的成员必须是二人，且二人的角色有别，即“夫”与“妻”，也就是说，以上三句它们相互之间的语义结构并不完全相同，对它们的理解模式也不可能完全相同。另外从语用角度看，这三个句子与它们的各自的变换形式的语用价值也不完全相同。

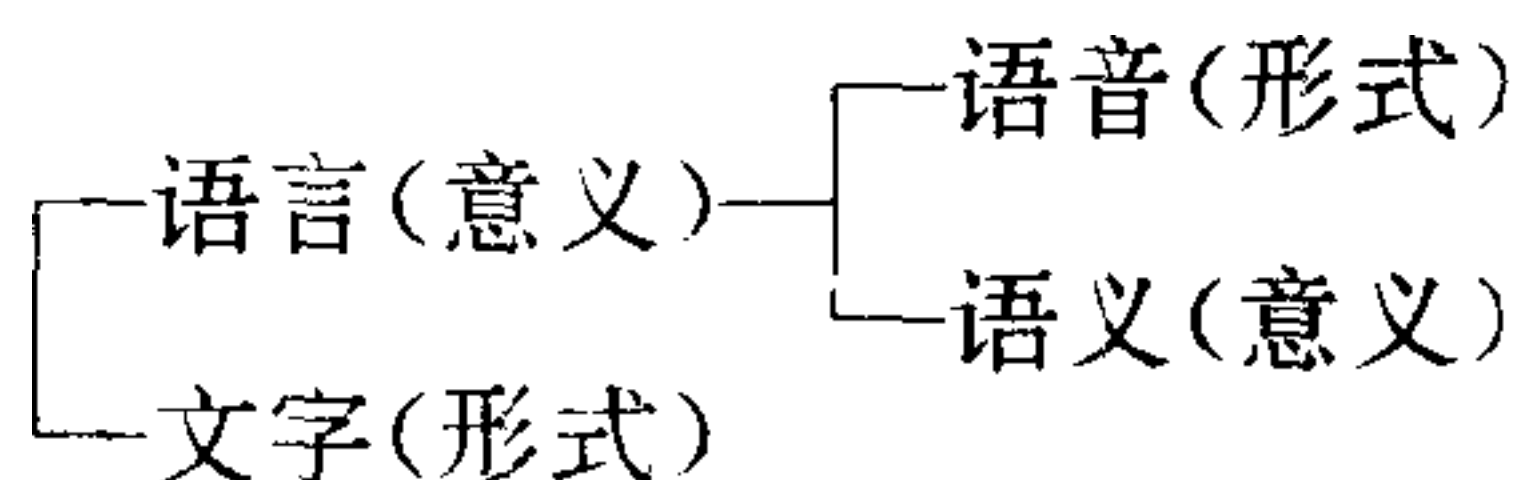
语言符号具有形式、意义与内容三个方面，语法分析也应从句法、语义、语用三个平面去进行，这样可以大大深化我们对语言符号，特别是对语言符号的组合情况、结构功能等方面的认识。

## 第二节 语法的三个平面分析

### 一 语言中的形式与意义

形式与意义是哲学上的一对密不可分的范畴，一定的形式用以表达一定的意义，反过来讲，一定的意义，也必须通过一定的形式来体现。形式与意义的结合也是语法研究的最基本的原则和终极目标之一。由于“形式”与“意义”有不同的类别，究竟哪些形式是语法所要

分析的，哪些意义是与语法形式有关的却争议颇大。比如从音义结合的符号体系的角度看，语音是语言符号的形式，语义是语言符号的意义。文字是记录语言的书写符号体系，对于语言来说，文字的形体也是形式。它们构成了两个层级上的形式与意义的关系：



语言中的大大小小的单位，如语素、词、短语以及句子、句群等都是用来表达一定的意义的，也都有各自的形式。语言运用过程中，各级语法单位的排列位置的变化以及虚词的选择等，能区别不同的意义（句法关系意义、语义关系意义或语用关系意义），它们也都可以看作是形式，而这些不同类型的形式都各自有特定的意义与它们相对应。语法学作为描写、总结语言结构规律的科学，不可能研究所有这些形式与意义。但哪些才是语法学所要关注的“形式”与“意义”呢？传统语法、结构主义语法、转换生成语法等对“形式”与“意义”有不同的态度和处理方法。

传统语法学具有浓厚的语文学传统，以传统逻辑的分析方法为基础，依照逻辑中的主项、谓项、宾项等确定句子的主语、谓语、宾语等成分，并且强调句子成分与词类之间的一一对应的关系，它的语法分析方法是比附着传统逻辑的分析方法而产生的。在词类划分的问题上，以“意义”作为主要标准，认为名词是“表示人或事物的”，动词是“表示动作、行为和发展变化的”，形容词是“表示性质、状态的”等等。汉语语法学借用传统语法的框架来描写汉语的语言事实，产生了一系列难以调和的矛盾。由于汉语不具备印欧语中反映词类等范畴意义的形态变化，失去了划分词类的形式依据，因而只得转而求助于词的意义，认为汉语的词可以纯粹依据意义来分别词类。语法研究中重视意义这并没有什么不妥，特别是汉语。汉语研究中从传统的“小学”开始就特别重视意义的训释，重视语义关系的探求，为现代汉语语法研究提供了较为充实的逻辑语义基础，如关于虚词在语句中的

作用、动词与名词之间的语义关系的揭示、不同语义成分在句中的出现位置等的研究，都是有相当深度的。但由于从逻辑语义出发，比附着逻辑意义结构来分析语法结构，从“意义”出发，最终落脚到“意义”，用逻辑关系来定义语法的成分关系，直接导致了句法、语义的混同，用“意义”关系代替了句法的分析。汉语语法学史上关于词类问题的大讨论，起因于学者们对“意义”在划分词类中的作用的怀疑，经过讨论，认为词类的划分不能单纯根据意义，而应根据广义的形态，即词的组合能力、充当句子成分的能力等等，《暂拟汉语教学语法系统》中所提出的划分词类的“词汇·语法范畴”标准，也体现了由重意义到承认词类的划分应重视形式的转变。

结构主义语法和转换生成语法看到了传统语法从逻辑语义出发去分析语法的局限性，试图从另一个角度——语言的形式方面对语言结构作出科学而合理的解释。于是语法研究的“钟摆”经过了一个漫长的周期又摆向了另一端。一般认为美国描写语言学派分析语言结构“完全”不顾意义，其实这是一种误解，因为在他们所使用的几种方法中，如替换分析、直接成分分析、变换分析等，都间接地与“意义”问题有关，只不过他们所关注的意义已局限于“有没有意义”以及“意义是否同一”这一极小的范围。他们不从“意义”出发而着眼于形式，主要原因有二，一是他们研究的对象——濒于灭亡的印第安语言本身的特点，二是他们认为“意义”过于复杂，难于正面分析，因而主张从“形式”入手，谨慎对待“意义”。布龙菲尔德在《语言论》中明确指出：“简单地说，在人类的语言里，不同的声音具有不同的意义。研究一定的声音和一定的意义如何配合，就是研究语言。”这段话道出了结构主义在对待“形式”与“意义”问题上的态度。转换生成语法特别是标准理论以后，在注意语法描写形式化的同时，更是引进了“论旨角色”等语义概念。因此，语法研究必须做到形式与意义的结合，单纯从哪一个方面去分析语言的结构都是不可能真正揭示其本质特征的。当然在对待“形式”与“意义”的问题上可以有种种不同的处理办法，这是操作程序的不同，从形式出发探求意义或从意义出发挖掘表

现意义的形式，那只是殊途同归。另外，现代语义学为语义研究提供了多种分析的方法，如义素分析法、语义场理论、语义指向分析、语资格理论、配价理论等都大大地促进了语义成分与语义结构的研究，使得布龙菲尔德认为只有通才才能解决的语义问题变得具有较强的可操作性。语用在目前虽然还未能做到很好地形式化，但随着研究的深入，并不能排除语用描写形式化的可能。总而言之，形式与意义的结合是语法研究的必由之路。

但是语言中的意义有多种，如：理性意义、内涵意义、社会意义、情感意义、反映意义、搭配意义、主题意义，也有人将意义区别为词汇意义、语法意义等等，对这种种不同的意义，语法学不可能全部涉及。语法研究中争论得最多的是词汇意义与语法意义之间的关系。

从词这一级语法单位来看，一个词的意义中不仅有词汇因素，而且有语法因素。每个词特别是实词都有自己的独特的、不同于其他词的词汇意义。词汇意义因词而异，可以说词汇意义是个体性的。如英语中的hill（小山）不同于mountain（大山）；汉语中的“河、江”不同于“溪”和“湖”等。说词汇意义是个体性的，是指某个意义仅仅属于个别的词，但这与词汇意义的抽象性与概括性并不矛盾。因为“河”这个词并不专指某一条河流，而是概括地指客观世界中一切符合“河流”特征的任何水域，长江是“河”，黄河也是“河”，密西西比河、伏尔加河等等都是“河”，这就是词汇的抽象与概括。

语法意义则不同，它是共同性的，不仅仅属于某个具体的词，而是属于一整类词（或一整类语言单位的组合）。从语法角度看，不仅“江、河、湖、溪”等词，而且还可以加上许多表示其他意义的词，如“猫、树、思想、观念”等等都具有共同的语法意义——名词。语法意义为整类的词所共有，而不管这些词在词汇意义上的差异，所以与词汇意义相比较，语法意义是共同性的。

词汇意义把一个词从一系列词中间分辨出来，把它与其他词区别开来。语法意义则把这一系列的词连结在一起，使之成为以某个（或某些）语法意义为特征的同类现象。

在语言单位中语法意义和该单位的具体意义（如词的词汇意义、句子的语义等）同时并存。作为语言基本单位的词特别是实词，既有词汇意义也有语法意义，两者紧密地联系在一起。然而两者的区别在于：如果说词汇意义以词的形式被直接指称出来，那么语法意义无法获得这样的指称。语法意义不能脱离词汇意义而独立存在，它依附于词汇意义之上，伴随着词汇意义而存在。如英语中名词的单数与复数的语法意义不能脱离具体的名词而存在，必须依附于其他的实词或短语，如“pen、book、cat、dog”等。也正是在这个意义上我们说语法意义比词汇意义更为抽象，更为概括。

语法意义是语法研究中最值得重视的“意义”之一，正是语法意义起着组织话语的作用，使话语获得完整的意思，使话语能够为人们所理解。如：“他、说、好、英语、的、相当、弟弟”这些单词不经过语法意义的组织是不能成为可以理解的短语或句子的。经过组织之后，情况就不同了，“他的兄弟、相当好、说英语”这些都是短语；“他的弟弟英语说得相当好。”则是一个句子。

因此跟词汇意义比较起来，语法意义比词汇意义要来得更为抽象，更为概括，它是在词汇意义的基础上的进一步概括和抽象。它舍弃了每个词的具体词汇意义，从中抽象出了一般的带有共性的意义。如名词、动词、形容词，以及主谓关系、动宾关系、偏正关系等都是概括的语法意义，它们并不是指的哪一个具体的名词、动词或形容词或某一个具体的短语，“名词”是概括了所有的诸如“人民、桌子、树、教材、宗旨、上帝、河流”等词而抽象出来的，偏正结构也不是指的哪一个具体的短语或句子类型，而是概括了诸如：“高大的建筑、他的衣服、孩子脾气、发展的速度、他的到来”，“刚走、高高举起、在教室里看、从国外归来”等等具体的句法结构体而形成的一种带有普遍性的意义。因此语法意义是高度抽象化的。

语法意义是抽象的，但并非所有抽象的意义都是语法意义。词汇意义也有抽象性，但语法意义的抽象和词汇意义的抽象的对象不同，词汇意义的抽象是建立在具体词语的基础之上的，而语法意义的抽

象是建立在语法结构的基础之上的，一种语言中的语法意义都有表达它们的语法形式，如汉语中的词与词之间的结构关系，主要是靠语序和虚词来表达的，英语中名词的数的变化就是靠词尾或词内部的屈折等来表达的。语法意义往往是在语言单位的组织过程中产生的，离开了语言单位的组织也就谈不上语法意义。

语法意义不能独立存在，必须依附于一定的语法结构，并且通过一定的形式体现出来，体现语法意义的形式就是语法形式。不同的词类具有不同的语法上的功能范畴意义，句法结构中构成成分之间存在各种句法关系意义，同时也存在诸如施事、受事、处所、工具与动作等语义关系意义，指称、陈述，话题、说明，有定、无定，已知信息与新信息等也是语法意义，是通过一定的形式体现出来的句法语用意义。所有这些意义都是“语法意义”，都是语法学所要研究的对象。表达这些“语法意义”的形式多种多样，如词的形式、语言单位之间的结构关系、语序、虚词、语调以及整个句子的构造格式等等，都是语法形式。因此语法学的主要任务便是要找出这些不同的意义与相应的形式之间的对应关系。很显然，要揭示以上各种语法意义与语法形式之间的关系，传统语法的句法、语义混同的分析模式以及结构主义语法、转换生成语法的形式分析模式等单一层面的分析模式是无济于事的，对语言的语法结构必须进行多角度、多侧面的分析与综合。

## 二 语法分析的三个平面

### （一）区分三个平面的认识的发展

经过传统语法、结构主义语法到转换生成语法，语法学家们早就从句子分析的实践中，看到不同平面的分析结果的矛盾。如：

It is the book that I like. （这正是我喜欢的书。）

这个句子，从语义角度分析“I”是逻辑主语，从句法角度分析，“It”是句法主语。对有形态变化的语言来说，单纯作句法分析也未尝不可。